

ОТЗЫВ

об автореферате диссертации

Труфановой Маргариты Ивановны

на тему: «Влияние поэтики Л.Н. Толстого на творчество Дж. Голсуорси (на материале романов «Анна Каренина» и «Собственник»), представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.01 – русская литература

Диссертация М.И. Труфановой посвящена изучению влияния поэтики Л.Н. Толстого на романное творчество английского писателя Дж. Голсуорси. В работе сопоставляются романы «Анна Каренина» и «Собственник» с учетом многочисленных культурно-исторических отношений, определяемых как явление культурного трансфера, типологических схождений и контактных связей.

В диссертации рассматриваются особенности поэтики романа «Анна Каренина», высвечивающиеся в ходе сравнительно-исторического анализа с романом «Собственник», а также выявлено влияние русского романа на английский, что определило несомненную *актуальность* исследования. М.И. Труфанова подробно анализирует английские переводы романа Толстого, с которыми был знаком Дж. Голсуорси, его отзывы о творчестве русского классика. *Научная новизна* состоит в проведении комплексного анализа сходства сюжетных и композиционных приемов, способов изображения персонажей, особенностей словесной образности и др. аспектов поэтики, которые еще не становились предметом научного интереса, – проявление «контактных связей и знаков типологических схождений» (с. 5). *Теоретическая значимость диссертации* заключается в том, что М.И. Труфанова проанализировала теоретические основы концепции литературного влияния, выстроила логическую картину влияния поэтики романа Л. Толстого на творчество Дж. Голсуорси. Результаты диссертации могут быть использованы как в научных, так и в учебных целях: в лекциях, спецкурсах и исследованиях, посвященных творчеству С.М. Соловьева, что обуславливает *практическую значимость* работы.

Главы диссертации, отраженные в автореферате, разбиты на разделы, названия которых позволяют уже по оглавлению увидеть стройную и продуманную структуру работы. Во введении обоснованы актуальность и научная новизна; объяснена постановка цели и задач, выбор методологии, корректно сформулированы выносимые на защиту положения.

В первой главе освещается состояние изученности заявленной темы, дан обзор работ, затрагивающих вопрос о влиянии поэтики Л. Толстого на творчество Голсуорси. Вторая и третья главы диссертационного

исследования, в которых разграничиваются и осмысляются вопросы о типологических сходениях и контактных связях, рассмотрено влияние традиций русской и английской литератур на творчество Толстого и Голсуорси. Диссертантка приходит к выводам, что изображение семейных противоречий является результатом близости исторической действительности в России конца XIX века и в Англии самого начала XX в., а сходство композиционных приемов, словесной образности, сюжетных схем и систем персонажей является фактом контактных связей. В четвертой главе рассмотрены признаки литературного влияния романа «Анна Каренина» на роман «Собственник». Можно утверждать, что основные положения диссертации М.И. Труфановой, выносимые на защиту, представляются убедительно доказанными.

Таким образом, материал, изложенный в автореферате, свидетельствует о том, что автором сделаны важные выводы о наличии типологических сходений и приведены убедительные примеры сходства поэтики романов Л.Н. Толстого и Дж. Голсуорси.

Результаты работы отражены в 10 статьях, 4 из которых опубликованы в изданиях, рекомендуемых ВАК Министерства науки и высшего образования РФ.

Автореферат дает основания утверждать, что диссертация «Влияние поэтики Л.Н. Толстого на творчество Дж. Голсуорси (на материале романов «Анна Каренина» и «Собственник»)» полностью соответствует требованиям Министерства образования и науки РФ, пп. 9-14 Положения о порядке присуждения ученых степеней, утверждённого в новой редакции Постановлением Правительства РФ № 842 от 24.09.2013 г., а ее автор Труфанова Маргарита Ивановна заслуживает присуждения учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.01 – Русская литература.

Кандидат филологических наук,
старший научный сотрудник
Федерального государственного бюджетного учреждения науки
Института мировой литературы им. А.М. Горького
Российской академии наук

06.09.2022г.

Дровалёва Н.А.

Контакты:

121069, г. Москва, ул. Поварская, д. 25 а. ИМЛИ РАН

Тел.: +7(495)690-50-30

Электронный адрес: n.drovalева@mail.ru

